ជូនចំពោះមាតាបិតា ឬ អ្នកបីបាច់ថែរក្សារ:

សាលា________________________________ផ្តល់ជូននូវចំណីអាហារមានសុខភាពល្អ
រាល់ថ្ងៃរៀន ។ កូនក្មេងអាចទិញអាហារស្រស់ស្រូបពេលថ្ងៃត្រង់ តម្លៃ__________និងម្ហូបស្រស់ស្រូបពេលព្រឹក
តម្លៃ__________។ កូនក្មេងដែលគ្រប់លក្ខណៈ នៅក្រោមគោលការណែនាំ របស់ក្រសួងកសិកម្មសហរដ្ឋអាមេរិក
អាចទទួលបានចំណីអាហារ ដោយមិនបាច់បង់ថ្លៃ ឬ ដោយការបញ្ចុះតម្លៃ ឱយនៅត្រឹម________
សម្រាប់អាហារថ្ងៃត្រង់ និង តម្លៃ________សម្រាប់អាហារពេលព្រឹក ។ អាហារទាំងអស់ចាំបាច់ត្រូវតែ
មានលក្ខណៈជីវជាតិ ស្របតាមការតម្រូវ បង្កើតឡើងដោយ ក្រសួងកសិកម្មសហរដ្ឋអាមេរិក ។
ប្រសិនបើកូនក្មេងណាម្នាក់មានការពិការអ្វីមួយ តាមការសម្រេចរបស់វេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់នោះ ហើយការពិការនោះ
រារាំងមិនឱយក្មេងនោះទទួលទានអាហារធម្មតារបស់សាលានោះ សាលានិងរកម្ហូបអាហារ ដែលវេជ្ជបណ្ឌិតបញ្ជា
មកជំនួសវិញ ។ ប្រសិនបើមានសេចក្តីត្រូវការប្តូរម្ហូបអាហារ និងគ្មានការយកប្រាក់អ្វីបន្ថែមទេ ។
ក៏ប៉ុន្តែសូមកត់សម្គាល់ថា សាលាមិនតម្រូវឱយប្តូរម្ហូបអាហារ សម្រាប់ការទាស់ម្ហូបអ្វីមួយទេ
វៀរលែងតែម្ហូបនោះស្របទៅតាមអត្ថន័យ នៃការពិការ ។ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់សាលា
ដើម្បីទទួលពត៌មានបន្ថែមទៀត ។

កូនរបស់លោកអ្នក អាចទទួលបានចំណីអាហារសាលា ដោយមិនចាំបាច់បង់ថ្លៃ ប្រសិនបើលោកអ្នកទទួលប្រាក់
FOOD STAMP ប្រាក់ជំនួយបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់គ្រួសារខ្វះខាត(TANF) ឬ កម្មវិធីចែកចាយម្ហូបអាហារ
សម្រាប់អ្នករស់នៅកន្លែងជនជាតិ INDIAN (FDPIR) នោះ ។
ប្រសិនបើប្រាក់ចំណូលទាំងអស់ក្នុងគ្រួសារលោកអ្នក មានចំនួនស្មើ ឬ តិចជាងចំនួន
នៅលើតារាងប្រាក់ចំណូលនោះ កូនលោកអ្នកអាចទទួលចំណីអាហារ
ដោយមិនចាំបាច់បង់ថ្លៃឬមួយក៏ដោយបង់មិនពេញថ្លៃ ។

Cambodian

តើខ្ញុំត្រូវធ្វើដូចម្តេចដើម្បីនិងអាចទទួលចំណីអាហារដោយមិនបាច់បង់ថ្លៃ ឬ ដោយការបញ្ចុះតម្លៃសម្រាប់កូនខ្ញុំនោះ? លោកអ្នកចាំបាច់ត្រូវតែបំពេញសំណុំពាក្យសុំប្រាក់កម្រៃម្ហូបអាហារ រួចហើយផ្ញើរទៅឱ្យសាលាវិញ ។

- ចំពោះគ្រួសារដែលទទួលប្រាក់ **FOOD STAMP,** ប្រាក់ជំនួយបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់គ្រួសារខ្វះខាត **(TANF)** ឬ ប្រាក់កម្រៃសម្រាប់អ្នករស់នៅ កន្លែងជនជាតិ **INDIAN(FDPIR)**។ លោកអ្នកគ្រាន់តែត្រូវបំពេញឈ្មោះរបស់កូនលោកអ្នក លេខករណី(CASE NUMBER) រួចហើយមនុស្សធំពេញវ័យម្នាក់ក្នុងផ្ទះ ចាំបាច់ត្រូវតែចុះហត្ថលេខាលើសំណុំពាក្យនោះ ។
- ចំពោះគ្រួសារដែលមិនបានទទួលប្រាក់ **FOOD STAMP,** ប្រាក់ជំនួយបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់គ្រួសារខ្វះខាត**(TANF)** ឬ ប្រាក់កម្រៃសម្រាប់អ្នករស់នៅ កន្លែងជនជាតិ **INDIAN(FDPIR)**។ ប្រសិនបើលោកអ្នកគ្មាន លេខករណីទេ លោកអ្នកចាំបាច់ត្រូវតែរាយឈ្មោះ សមាជិកគ្រួសារទាំងអស់គ្នា ព្រមទាំងចំនួននៃប្រាក់ចំណូលរបស់សមាជិកគ្រួសារនិមួយៗ កាលពីខែមុន ហើយនិងថាតើប្រាក់ចំណូលទាំងនោះ បានមកពីណាផងដែរ ។ សមាជិកពេញវ័យក្នុងគ្រួសារម្នាក់ ចាំបាច់ត្រូវតែចុះហត្ថលេខាលើសំណុំពាក្យនេះ ហើយបំពេញលេខ SOCIAL SECURITY របស់ខ្លួនផង ឬមួយបើគ្មានលេខនោះទេ សូមបញ្ជាក់ថាគ្មានផង(none) ។
- ចំពោះគ្រួសារដែលមានកូនចិញ្ចឹមម្នាក់ ។ លោកអ្នកចាំបាច់រួមបញ្ចូលទាំងឈ្មោះរបស់កូន និងចំនួននៃប្រាក់ចំណូលសម្រាប់ “ការចាយវាយឯកជន” ដែលកូននោះបានទទួលកាលពីខែមុន ហើយមនុស្សធំពេញវ័យម្នាក់ ចាំបាច់ត្រូវចុះហត្ថលេខាលើសំណុំពាក្យនេះផងដែរ ។

តើសំណុំពាក្យនេះ និងត្រូវពិនិត្យមើលថាតើត្រឹមត្រូវទេ? ភាពអាចទទួលបានរបស់លោកអ្នក ប្រហែលជាអាចត្រូវពិនិត្យឆែកឆេរ នៅពេលណាមួយក៏មិនដឹង ក្នុងអម្លុងឆ្នាំសិក្សា ។

Cambodian

មន្ត្រីសាលា អាចសុំឱយលោកអ្នកផ្ញើរភស្តុតាង ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដែលបង្ហាញឱយឃើញថា កូនលោកអ្នកគួរទទួលបានម្ហូបអាហារសាលា ដោយមិនបាច់គិតថ្លៃ ឬ ដោយការបញ្ចុះថ្លៃ ។

តើខ្ញុំអាចឡើងឧទ្ធរតវ៉ាចំពោះសេចក្តីសម្រេចរបស់សាលាដែរឬទេ? លោកអ្នកអាចនិយាយជាមួយក្រុមមន្ត្រីសាលា ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនយល់ស្រប ចំពោះសេចក្តីសម្រេចរបស់សាលា ស្តីពីសំណុំពាក្យរបស់លោកអ្នក ។ លោកអ្នកថែមទាំងអាចស្នើឱយមាន សវនាការរកយុត្តិធម៌មួយ ដោយទូរសព្ទ ឬ សរសេរសំបុត្រទៅកាន់

:______________________

ទូរសព្ទលេខ______________អស័យដ្ឋាន

____

តើខ្ញុំចាំបាច់ត្រូវតែរាយការណ៍អំពីការផ្លាស់ប្តូរដែរឬ?
ប្រសិនបើកូនលោកអ្នកទទួលម្ហូបអាហារដោយមិនបាច់បង់ថ្លៃ ឬ ដោយការបញ្ចុះថ្លៃ ដោយសារតែប្រាក់ចំណូលរបស់លោកអ្នកនោះ លោកអ្នកចាំបាច់ត្រូវតែ ប្រាប់ឱយយើងខ្ញុំដឹង ប្រសិនបើមានការចុះថយទំហំនៃគ្រួសារលោកអ្នក ឬ ប្រសិនបើ ប្រាក់ចំណូលរបស់លោកអ្នក កើនលើសពី ៥០ ដុល្លារ ក្នុង១ខែ ឬ ៦០០ ដុល្លារ ក្នុង១ឆ្នាំនោះ ។ ប្រសិនបើកូនលោកអ្នក ទទួលម្ហូបអាហារដោយមិនបាច់ចេញថ្លៃ ពីព្រោះគ្រួសារលោកអ្នក ទទួលប្រាក់ FOOD STAMP, ប្រាក់ជំនួយបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់គ្រួសារខ្វះខាត (TANF) ឬ ប្រាក់សម្រាប់អ្នករស់នៅ កន្លែងជនជាតិ INDIAN (FDPIR)នោះ លោកអ្នកចាំបាច់ត្រូវតែ ប្រាប់ឱយយើងខ្ញុំបានដឹង កាលណាលោកអ្នក លែងទទួលប្រាក់កម្រៃទាំងនោះទៀតហើយ ។

តើពត៌មាននៅលើសំណុំពាក្យរបស់ខ្ញុំ និងត្រូវរក្សាទុកជារឿងសម្ងាត់ ឬទេ? យើងខ្ញុំនិងប្រើប្រាស់ពត៌មាន នៅលើសំណុំពាក្យរបស់លោកអ្នក ដើម្បីសម្រេចថាតើ កូនលោកអ្នកគួរទទួលម្ហូបអាហារដោយមិនបាច់ចេញថ្លៃ

ឬដោយធូរថ្លៃតែប៉ុណ្ណោះ ។ យើងប្រហែលជាអាច និយាយប្រាប់ក្រុមមន្ត្រីដែលជាប់ទាក់ទិន និងកម្មវិធីជីវជាតិអាហារ សុខភាព និងសិក្សាអប់រំ ឯទៀត នូវពត៌មាន ក្នុងសំណុំពាក្យលោកអ្នក ដើម្បីសម្រេចអំពីផលកម្រៃនៃកម្មវិធីទាំងនោះ ឬ សម្រាប់ការផ្តល់មូលនិធិ ព្រមទាំង សម្រាប់ការវាយតម្លៃកម្មវិធី តែប៉ុណ្ណោះ ។

តើខ្ញុំអាចដាក់ពាក្យសុំចំណីអាហារដោយមិនបាច់សងថ្លៃ និងដោយការចុះថ្លៃ នៅពេលក្រោយបានដែរ ? លោកអ្នកអាចដាក់ពាក្យសុំចំណីអាហារដោយមិនបាច់សងថ្លៃ និងដោយការបន្ធូរថ្លៃ នៅពេលណាក៏បានដែរ ឱយតែនៅក្នុងឆ្នាំសិក្សា ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកគ្មានភាពអាចទទួលបាន នៅពេលឥឡូវទេនោះ ក៏ប៉ុន្តែនៅពេលក្រោយ មានការផ្លាស់ប្តូរ ឧទាហរណ៏ដូចជា ការចុះថយប្រាក់ចំណូលនៅក្នុងគ្រួសារ ការកើនទំហំគ្រួសារ ការបាត់បង់ការងារធ្វើ ឬ ការទទួលប្រាក់ FOOD STAMP ប្រាក់ជំនួយបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់គ្រួសារខ្វះខាត(TANF) ឬជំនួយសម្រាប់អ្នករស់នៅ ក្នុងទឹកន្លែងជនជាតិ INDIAN (FDPIR)នោះ នៅពេលនោះលោកអ្នកអាចបំពេញពាក្យបាន ។

យើងខ្ញុំនិងជំរាបលោកអ្នកឱយបានជ្រាប ថាតើលោកអ្នកបានទទួលការអនុមត្តិ ឬមួយក៏មិនបាននោះ ។

ដោយការរាប់អាន ជាទីស្មោះស្មគ្រ័,